

№ 1849. MAANDAG den 3. September.

UTRECHTSCHE PROVINCIALE en STADS-COURANT,

ALGEMEEN ADVERTENTIEBLAD.

PUBLICATIE.

De STAATSRAAD GOUVERNEUR der PROVINCIE UTRECHT;

Gezien de missive van den Heer Opperhoutvester, in dato den 28. Augustus 1849, No. 34, betrekkelijk de opening der *Groote Jagt* in dit Jaar;

Gelet op de deliberatien van HH. Gedeputeerde Staten, in dato den 28. der evengenoemde maand;

Gezien art. 11 der Wet van 11. Julij 1814 (Staatsblad No. 79) en de Koninklijke besluiten van 5. Julij 1823 (Staatsbladen No. 25 en 26);

Brengt bij deze ter kennis van de belanghebbenden, dat de opening der *Groote Jagt* door den Heer Opperhoutvester, in overleg met Heeren Gedeputeerde Staten, is bepaald geworden op Zaturdag den 15. September aanstaande; dat insgelijks, achtervolgens de door denzelven Opperhoutvester gemaakte bepaling, niet zal mogen worden gejaagd op gronden, waarop nog graangewassen of peulvruchten te velde staan of alwaar de boekweit nog op den grond ligt en nog niet op schoven staat.

Dat wijders de *Lange Jagt* alleen des *Dingsdags* en *Vrijdags* zal mogen plaats hebben en op éénen dag niet meer dan *drie Hazen* zullen mogen gevangen worden.

Dat bij uitvoer van *Wild* naar Provincien, waarin de *Jagt* nog niet is geopend, de Houtvesters gemagtigd zijn, om consentbiljetten tot vervoer af te geven, geldig voor den tijd, welke door hen tot dien vervoer noodig zal worden geoordeeld.

Eindelijk dat de [illegible] der *Jagtpalen* op een allen blijft bepaald.

En opdat ieder, dien zulks aangaat, hiervan kennis drage, zal deze worden gedrukt en in alle Steden en Gemeenten dezer Provincie afgekondigd en aangeplakt, daar zulks te doen gebruikelijk is.

Utrecht den 31. Augustus 1849.

De Staatsraad Gouverneur voornoemd,

F. VAN DE POLL.

De personen van *Jacobus van Meek*, *Jacobus Plieger*, en *Gerardus Rembges*, worden mits deze opgeroepen zich onverwijld te vervoegen aan het Bureau van de Schutterij ten Stadhuize.

Utrecht den 1. September 1849.

Ter Ordonnantie van Heeren Burgemeester en Wethouderen der Stad Utrecht.

W. G. v. DIJK, L. S.

ITALIE.

ROME 20 Augustus.

Monsignor *Savelli* heeft, op dringend verzoek, gisteren de teugels der regering, als minister van binnenland en van politie, in handen genomen.

— Eergisteren is de depêche der Fransche regering alhier ontvangen, waarbij de generaal *Oudinot* wordt terug geroepen. Op dien dag werden alle fransche dagbladen aan de Post opgehouden. Men wil daaruit afleiden, dat men die tijding geheim heeft willen houden.

— Men wil hier weten, dat de Paus geweigerd heeft, aan het verzoek van den generaal *Oudinot* te voldoen, om de Fransche vaandelen op eene of andere plaats te komen zegenen.

— De Pauselijke troepen zullen ontbonden en gereorganiseerd worden, behalve het korps van den generaal *Zucchi*, hetwelk zich in Ponte-Corvo bevindt. (De generaal *Oudinot* is ontevreden over dit besluit, dewijl hij aan de Romeinsche troepen beloofd heeft, dat zij niet zouden ontbonden worden.)

ROME 21 Augustus.

De geestelijke regerings-commissie heeft voor de ontbinding en de reorganisatie der pauselijke linietroepen een militairen raad benoemd, bestaande uit den minister van oorlog, president; raden den generaal prins *Gabrielli* en *Lavaillant*, de kolonels *Janni*, *Farina*, *Castelnau* en *Pages*. Zoo lang er geen minister van oorlog benoemd is, zal de generaal *Gabrielli* presideren.

— De regering heeft bevolen, dat de verkoopers van buskruid niet meer dan 20 ℔ in huis mogen hebben, en niet meer aan een bekend persoon dan 1 ℔ mogen verkoopen. De kooper moet vooraf een jagtbewijs toonen, en zijn naam en zijne woonplaats opgeven.

— Te Civita-Vecchia zeide men, dat *Pius IX.* weldra te Bologna verwacht werd, alwaar hij onder bescherming van Oostenrijksche, Napelsche en Spaansche troepen vooreerst zoude blijven.

DUITSCHLAND.

WEENEN 28 Augustus.

Den 18. Aug., op den verjaardag des Keizers, heeft de opperbevelhebber baron *Haynau* eene amnestie aan het Hongaarsche leger verleend. Van den wachtmeester of onderofficier af kunnen allen weder in het keizerlijke leger worden aangenomen, doch allen als gemeen. De kadetten of onderofficieren, welke bij de rebellen tot officier zijn bevorderd, zijn in deze amnestie ook begrepen, als ook die soldaten, die vroeger niet bij het keizerlijke leger gediend hebben.

— De vestingen Komorn en Peterwardijn hebben zich nog niet overgegeven, gelijk sommige dagbladen gemeld hebben. De bevelhebber van eerstgemelde vesting *Klapka* wil, even als generaal *Georgey*, zich alleen aan de Russen overgeven, en wel onder voorwaarden. Men heeft vooreerst eenen wapenstilstand van 14 dagen met hem gesloten, en is over de overgave in onderhandeling. De Oostenrijksche officieren, die in de vesting gevangen waren, zijn reeds vrijgelaten. De *Lloyd* zegt heden: „Gisteren heeft een Russiesch officier, die als koerier hier aankwam, de tijding aangebragt, dat *Klapka* genegen is de vesting aan den Russischen generaal *Osten-Sacken* over te geven. Men is over de voorwaarden in onderhandeling. Ook Peterwardijn zal zich spoedig bij kapitulatie overgeven."

WEENEN 29 Augustus.

Volgens een onzer dagbladen, zou onze minister van oorlog, de veldmaarschalk *Gyulai*, benoemd zijn tot burgerlijken en militairen gouverneur van Hongarije, en in zijne plaats als minister de generaal *von Hess*.

— De veldmaarschalk *Radetzky* heeft de ijzeren kroon van het Lombardijsch-Venetiaansch koningrijk, benevens de rijke kleinodien, welke schat zekerheidshalve in Maart van Monza naar Mantua zijn gebragt, weder naar Monza doen brengen, alwaar zij den 18. Aug. met plegtigheid in de Domkerk zijn gedeponeerd.

— Uit Venetië wordt van den 25. Aug. gemeld, dat slechts weinige Venetianen de stad verlaten. De keizerlijke troepen bezetten langzamerhand de forten.

— Den 26. Aug. is *Kossuth*'s moeder, benevens 3 kleinkinderen, en de vrouw van *Guyon*, die op een landgoed in 't Wesprimer-Komitaat woonden, onder eene sterke eskorte, gevangen binnen Raab gebragt, en van daar naar Weenen vervoerd.

— *Dembinski*, *Meszaros* en 18 andere opperofficieren van het Hongaarsche leger zijn op Turksch [illegible]

[illegible] Aan allen is [illegible] stad door de Oostenrijksche [illegible] is [illegible]

ENGELAND.

LONDEN 30 Augustus.

Onze dagbladen deelen het adres mede, door vele leden van het Parlement aan lord *Palmerston* ingediend, ten gunste van de onafhankelijkheid van Hongarije.

— De proefnemingen, welke den 27. dezer met zekere machine van Mr. *Philips* gedaan zijn, strekkende om voortaan het blusschen van brand op eene veel krachtigere en spoedigere wijze, in de plaats van met water, met stoom te bewerkstelligen, hebben ten volle aan het gewenschte doel beantwoord, en onmiddellijk tot het vormen eener maatschappij aanleiding gegeven.

— Men heeft *Manning*, den moordenaar van den heer *O'Connor* alhier, op het eiland Jersey gevangen genomen.

— De cholera neemt hier toe. Heden is het getal in Londen 468, en dat der overledenen 272.

— Gec. 3 pCt. $92^{1}/_{2}$ à $^{5}/_{8}$; op tijd $92^{3}/_{4}$; ger. 5 pCt. $92^{3}/_{4}$; $3^{1}/_{4}$ pCt. $93^{1}/_{8}$; Holl. $2^{1}/_{2}$ pCt. $53^{1}/_{2}$; Port. 29; Sp. act. $18^{1}/_{8}$; 3 pCt. $34^{5}/_{8}$; Pass. $3^{5}/_{8}$; Braz. 86; Mex. 28.

FRANKRIJK.

PARIJS 30 Augustus.

De minister *Odilon Barrot* is onverwacht naar Parijs terug geroepen, en heeft heden reeds bij eenen kabinetsraad gepresideerd. Welke spoed vereischende kwestie die zoo overhaaste terugroeping veroorzaakt heeft, weet men nog niet. Alleen weet men dat er een courier uit Rome is aangekomen [illegible] met belangrijke tijdingen.

— De Commissie van 25 heeft heden eene zitting gehouden. Daarbij niets eene bijeenroeping der vergadering, vóór den bepaalden tijd, 1. October, vorderde, heeft de Commissie hare zitting tot in de andere week verdaagd.

— De departementale dagbladen geven ons alleen verslag van de zittingen der generale staten, welke over het algemeen weinig belangrijks behelzen, dan dat velen herziening der grondwet verlangen. Die van de Somme hebben op nieuw gevraagd, dat er in mogt voorzien worden, dat de generale staten zich terstond wettig konden vereenigen, wanneer de wetgevende vergadering eens mogt worden geweld aangedaan. — In sommige departementen

heb[illegible] zich voor de belasting op de drank[illegible] verklaard, doch tegen die op het inkomen.

— [illegible] meldt, dat generaal *Lamoricière*, volgens [illegible] eigenhandig geschreven brief, [illegible] Czaar [illegible] ontvangen. Verschillende [illegible] er t[illegible] gegeven, en meer dan [illegible] zijde des keizers gedi[illegible] een dier gastmalen een [illegible] afbeeldsels des keizers [illegible] keizerin prijkt[illegible] heeft onze generaal [illegible] kompleet Circassiesch kostuum, rijk met paarlen bezet, [illegible]

— Het be[illegible] vaderlijk erfdee[illegible] verkoopen, aangezien zijn financiewezen in slechten staat was, heeft eenige gegoede bewonderaars van den grooten dichter gedrongen de handen in een te slaan, en eene inschrijving ten zijnen voordeel te openen. De heer *de Lamartine* heeft echter voor die eer bedankt, op grond, dat zijn litterarische arbeid [illegible]

[illegible] Het leger van Algiers telt heden nog 65,000 man, als 18 reg. infanterie, 7 reg. kavalerie, enz.

— De nieuwe 5 fr. stukken, welke zullen geslagen worden, hebben een schoon vrouwen borstbeeld aan de eene zijde. Rondom leest men de woorden: *République Française*, en op den rand: *Dieu protège la France*. Aan de andere zijde is het devies: *Liberté*, *Egalité*, *Fraternité*, gelijk ook eene kroon, half eiken, half laurierbladen, waarin staat 5 francs [illegible] De nieuwe gouden 20 fr. stukken zullen nagenoeg in dien zelfden vorm gemaakt worden.

— De heer *Martest*, broeder van den gewezen president der vergadering, procureur generaal te Toulouse, is in dien zelfden rang naar Pau verplaatst, bij eene regtbank van minderen rang.

— Tot procureur generaal bij het hooge hof is benoemd de heer *Bosche*.

— De fondsen zijn heden genoteerd: 3 pCt. gisteren 55,20, heden 55,10 à 55,20, gebleven 55,10. 5 pCt. gisteren 89,65, heden 89,70 à 89,80, gebleven 89,65. Bankact. 2290.

PARIJS 31 Augustus.

Heden is er weder groote kabinetsraad gehouden, onder voorzitterschap van den president *Louis Napoleon*. Zoowel de binnen- als buitenlandsche aangelegenheden hebben tot zeer levendige beraadslagingen aanleiding gegeven. Men heeft zich vervolgens bezig gehouden met de positie van het kabinet, die voortdurend wankelend blijft. Edoch is aan geene wijziging te denken vóór October.

In het buitenland is het de Italiaansche zaak, die de geheele aandacht der regering bezig houdt. De *Constitutionnel* meldt, dat de betrekkingen tusschen de fransche en romeinsche autoriteiten nog verre van bevredigend zijn. Het denkbeeld van eene vermindering van ons bezettingsleger is dan ook bepaald opgegeven, en Rome zal, den geheelen winter, door onze troepen binnen hare muren houden.

Binnenlands heeft het kabinet door de regterlijke benoemingen aan de oppositie ruime stof gegeven tot gisping. Die benoemingen zijn meerendeels gevallen op bekende behoudsmannen, terwijl republikeinen slechts weinig in aanmerking zijn gekomen, ja hier en daar zelfs zijn verplaatst in minderen rang. De *National* ergert zich daar zeer over.

— Het banket, den President aangeboden, door hen die voorwerpen hadden gezonden op de groote tentoonstelling van nijverheid, is gisteren in de Jardin d'Hiver gegeven. 1500 leden namen er van deel. [illegible] werd er een toast ingesteld op de nijverheid en hare vertegenwoordigers, die luide toejuichingen [illegible] Hij wees er vooral op, hoe Frankrijk [illegible] roem moest zoeken in de nijverheid in plaats van in de wapenen, en gaf zijne overtuiging te kennen, dat de republiek den strijd ter volmaking der fabrieksnijverheid en ter uitbreiding van den handel [illegible] de wereld zoude voeren.

— [illegible] deelt mede, dat de heeren *Ledru-Rollin* [illegible] en verdere voortvlugtige volksvertegenwoordigers [illegible] zijn zich gevangen te stellen [illegible] opening van de debatten voor het hooge hof van justitie.

[illegible] geruchten van vijandige gezindheid van Rusland [illegible] de fondsen hielden [illegible] 3 pCt. 55,10 à 20, 5 pCt. 89,60, 90 à 80; Bank. 2300.

BRUSSEL 31 Augustus.

Het hof van assises heeft uitspraak gedaan in de Prado-zamenzwering. Na de replieken der verdedigers, hebben de gezworenen beraadslaagd, en heeft de voorzitter verklaard op zijne eer en geweten, dat *Laurent*, *Biot* en *Esselens* schuldig zijn, en *Mottet* onschuldig is. De laatste is dadelijk in vrijheid gesteld. Wat aangaat de drie andere beschuldigden, de substituut van den prokureur-generaal eischt tegen hen de toepassing der art. 87 en 89 van het strafwetboek. Het hof, na een half uur beraadslaagd [illegible] heeft *Laurent*, *Biot* [illegible] dood [illegible], solidair [illegible] in al de proceskosten. Naar luid van het vonnis, zal de teregtstelling op eene der openbare plaatsen van Brussel geschieden. De veroordeelden zijn zeer bedaard. *Esselens* schijnt zelfs te glimlachen.

GENT 30 Augustus.

Het Nederduitsch Taalcongres heeft gisteren, ten tien ure voormiddag, zijne werkzaamheden hervat. Na de lezing van het proces-verbaal der tweede zitting, is het woord gegeven aan den advocaat *Jottrand*, te Brussel. Die redenaar, ofschoon geboren Waal, heeft zich in de Vlaamsche taal uitgedrukt op eene wijze om meer dan eens de geestdriftigste toejuichingen der vergadering gaande te maken. Hij heeft het noodlottige van den invloed der *Franschen* in België, niet alleenlijk voor de Vlamingers, maar ook voor de Walen, op eene klaarblijkelijke wijze aangetoond, en heeft den wensch uitgedrukt, dat zijne land- en taalgenooten, door eene terugkeering tot de gevoelens hunner oude *opregtheid*, hunne *Vlaamsche broeders* helpen zouden in het vrije gebruik hunner moedertaal.

Professor *De Jonghe*, uit Brugge, heeft in eene redevoering den wensch geuit, om eene vereeniging van onderwijzers te zien aangesteld, die belast zou zijn, de Vlamingers in alles, wat het onderwijs en de letterkunde betreft, in te lichten en te onderrigten. Ter bereiking van dit doelwit, zouden al de leden der vereeniging een werk uitgeven, waarin al de vraagstukken betrekkelijk het onderwijs behandeld zouden worden. Dit voorstel heeft bijval ontmoet.

De heer *Gerth van Wyk*, van Wijk-te-Duurstede, heeft gesproken over de noodzakelijkheid van in de *gemeene en eenvoudige taal* meerdere gelijkvormigheid te brengen, en heeft voorgesteld eene algemeene *grammatica* of *spraakkunde* uit te geven.

Na die redevoering is de zitting een kwartier uurs opgeschort. Ten $1^1/_2$ ure heeft men ze hervat. Na eene lange woordenwisseling is eene commissie benoemd, belast met het ontwerp te leveren van een woordenboek, dat men in *geheel Nederland* zou aannemen. Deze commissie is zamengesteld uit de Hollanders *Des Amorie van der Hoeven*, *Alberdingk Thym* en *Halbertsma*, en de Vlamingers *Cracco*, *van Duyse* en *Snellaert*.

De heer *Suringar*, van Leeuwarden, heeft eene redevoering gehouden tegen het nadrukken der Hollandsche boeken in België en der Belgische boeken in Holland, en gezegd, een eigendom is geheiligd, en moet het overal en altoos zijn.

De heer *Nyhoff* heeft inlichtingen omtrent de zamenstelling van den Hollandschen boekhandel gegeven.

Eindelijk heeft de advocaat *Jottrand*, namens den heer *Delecourt* van Brussel, voorgesteld te Antwerpen eenen *Centraal-Nederlandschen boekhandel* daar te stellen, gelijk er eene te Leipzig voor geheel Duitschland bestaat, en ter bereiking van dit doel heeft de vergadering eene commissie benoemd uit de Hollanders *Suringar* en *Nyhoff*, den Vlaminger *Snellaert* en de Brabanders *Jules de St. Genois* en *Delecourt*.

De vrederegter *Ecenaeme* heeft voorlezing gedaan van eene redevoering over den voortgang der Vlaamsche taal in de zuid-oostelijke provinciën *onder het koningrijk der Nederlanden*. De heeren *Ter Haar*, van Amsterdam, en *Nolet de Brauwere*, van Steenland, hebben eenige verzen voorgelezen.

De werkzaamheden zijn gesloten met de voordragt van een dichtstuk van den heer *Alberdingk Thym*, en eene toespraak van den voorzitter *Des Amorie van der Hoeven*, waarbij deze, gewagende van de gebeurtenissen van 1830, heeft verklaard, dat de afscheiding van Belgie en Nederland het werk is geweest van de groote Mogendheden; dat die afscheiding mitsdien het werk [illegible] van menschen; maar dat de broederschap tusschen de Belgen en Nederlanders het werk is d[illegible]heid. Hij bedankte de Belgen, [illegible] Nederland, voor het broed[illegible] zijne landgenooten [illegible] schoone Vlaanderen [illegible] zeide hij — u weld[illegible] te kunnen drukken, alwaar [illegible] zal bijeen geroepen worden. Na deze rede, sloot hij de vergadering, te midden van een [illegible]

[illegible] D.

[illegible] Augustus.

Z. M. de Koning heeft den Kroonprins van Zweden en Noorwegen het grootkruis der Orde van den Nederl. Leeuw geschonken.

De Kroonprins heeft gisteren avond den Schouwburg bezocht, en heden het Museum bezigtigd. Na het middagmaal ten Hove gehouden te hebben, heeft Z. K. H. zich naar [illegible] huis *de Paauw*, begeven.

— In de residentie is dezer dagen ƒ 13,658,59 voor de behoeftigen bijeengebragt.

— Tot gouverneur van de koninklijke prinsen is benoemd de luit.-kolonel bij den generalen staf, *Fortier van Dambrinv*, en tot grootmeesteres van het huis van H. M. de koningin, mevrouw de douairière *Falck*, geboren barones *de Roisin*.

HAARLEM 31 Augustus.

Gisteren is de Staats-commissie voor het hooger onderwijs nog alhier vergaderd geweest.

Gisteren zijn door de commissie, belast met het Staats-examen, tien jongelieden geëxamineerd, waarvan zes zijn toegelaten.

De Staats-commissie voor het afnemen der examina houdt heden hare laatste vergadering, ten einde de hoofdpunten van het aan de Regering in te dienen verslag vast te stellen.

DORDRECHT 31 Augustus.

Volgens een particulier schrijven, alhier ontvangen, was op den 25 Junij reeds een gedeelte der troepen van de Balische expeditie op de reede van Batavia teruggekeerd, aan boord van het schip Delligence, kapt. *Smit*.

UTRECHT 2 September.

Wij hebben vroeger gesproken over het *Landbouwkundig-Gesticht* te Mettloort, door den heer *van Frankenhuijsen* aldaar gevestigd. Thans vernemen wij, dat op den 12. Sept., des morgens 10 ure, aldaar een examen zal plaats hebben, bij gelegenheid van de Tweede jaarlijksche vergadering van heeren Provinciale Commissarissen, Super-Intendanten, Agenten en verdere leden van dat Gesticht. De bewijzen van toegang zijn bij de predikanten *Meerens* en *van Hoogstraten* alhier kosteloos te verkrijgen.

Het *Letterlievend Maandschrift*, no. 1. van 1848, van dit Gesticht sprekende, zegt van hetzelve:

„Door den tijd zullen wij alzoo mogen bogen op eene naar *onzen landaard* en *volksgeest*, zeden en gewoonten gewijzigde instelling als de kolonie van *Mettray*, in Frankrijk, het instituut van *Rauhen-Haus*, in Duitschland, nabij Hamburg, de landbouwkundige school van *Hofwyl*, in Zwitserland, en de normale school van *Battersea*, in Engeland, eene enkele inrigting zal alzoo bijna al die buitenlandsche gestichten omvatten."

— H.H. M.M. de Koning en de Koningin, Z. K. H. Prins *Hendrik* en Z. K. H. de Kroonprins van Zweden, gisteren te Amsterdam aangekomen om het afloopen van de nieuwe oorlogs-stoomboot P[illegible] te zien, zijn onverrigterzake naar 's Gravenhage moeten terugkeeren, aangezien het vaartuig, eerst een eind wegs afgegleden, daarna alle verdere vervolging van den weg weigerde, en muurvast bleef zitten. Alle aangebragte hulp was ontoereikend, om het in beweging te brengen.

— De *N. R. Courant* meldt:

Er zijn binnen deze stad valsche vijf en twintig cents stukken in omloop. Zij schijnen in gips afgegoten en uit compositie vervaardigd te zijn. Door deze afgieting, mist het valsche stuk al de scherpe lijnen en strepen der echte 25 cents stukken en kan men ze overigens, hoeveel schijnbare blijken van echtheid ze ook dragen, onmiddelijk herkennen aan de loodachtige kleur, terwijl er ook eenig verschil in klank en zwaarte bestaat.

— De Engelsche dagbladen deelen berigten uit Venezuela mede van den 22 Julij, welke (dat Nederlandsche [illegible] van Curaçao schijnen te [illegible], [illegible] daarin gezegd, dat *Paez* [illegible] van Coro [illegible] naar [illegible] tijdje met deze berigten [illegible], waaruit blijkt dat *Paez* met een kleine [illegible] vertrokken. De aanhangers van *Paez* hadden, volgens deze Engelsche berigten, een moordaanslag op het leven van den president *Monagas* gedaan, welke echter mislukt was. *Paez* vond weinig [illegible] en scheen [illegible] te kunnen handhaven. Hij zoude zich aan boord van een Nederlandsch oorlogschip hebben [illegible] scheidene [illegible] langs de kusten van Venezuela.

— Er is sprake van eene nieuwe soort van electrischen telegraaf, dien men voornemens is in te rigten tusschen Mechelen en Brussel. De electrieke draden zullen, in plaats van in de open lucht, onder den grond gelegd worden en door banden loopen, uit gutta-percha vervaardigd, een [illegible] dat geschikt [illegible] vochtigheid te bewaren. Zoo men in deze poging slagen mag, zoude de geheele electrische telegraaf op die wijze worden zamengesteld, hetgeen in gevalle van opstand of eenige andere gewigtige gebeurtenis het voordeel zoude hebben, dat de draden, onzigtbaar zijnde, niet zoo ligt verwoest of doorgesneden konden worden, als thans dikwijls het geval is.

— De ondergeteekenden hebben het genoegen van weder te kunnen mededeelen, dat zij de navolgende belangrijke giften hebben ontvangen, waarvoor zij hunnen opregten dank betuigen: van P. ƒ 12,87⁵. NN. ƒ 7. NN. ƒ 5. Van de heeren *Nieuwenhuijsen* en *Kufferath* de opbrengst van het Concert in de Domkerk op den 24. Aug. (49), na aftrek der onkosten ƒ 580,94. De opbrengst der kollecte in de Remonstrantsche kerk bij gelegenheid van den Biddag ƒ 480,20. Van een onbekende ƒ 5. Y. T. ƒ 10. De opbrengst der kollecte in de kerk der Doopsgezinde gemeente, bij gelegenheid des Biddags ƒ 87. Van X. O. ƒ 25. O. B. A. ƒ 7,92. Eene gekwiteerde rekening van den heer S., groot ƒ 61,20, voor 32 Dekens. Van de Wed. J. 6 fleschen Bessensap. Door tusschenkomst van den heer Burgemeester der stad Utrecht 6 wollen Dekens. Van A. W. B. [illegible] Aardappelen. Van A. M. A. G. een pak kleederen.

Utrecht [illegible] H. [illegible]
1 Sept. 1849. [illegible]
P. C. [illegible]

— Door de Nederlandsche Handel-Maatschappij zijn bevracht geworden, de navolgende 18 schepen als:

Voor Amsterdam: Javaan, kapt. *G. [illegible]*; Heppens, kapt. *A. Hansen*; van Galen, kapt. *C. Dekker Nz.*; Anna Maria Henriëtta, kapt. *H. F. Zeilstra*; Johanna Maria Christina, kapt. *C. [illegible] Gerber*; Afrika, kapt. *C. Ouman*; Mechtilda Geertruida, kapt. *M. U. [illegible]*, van Dordrecht.

Voor Rotterdam: Zuid-Holland, kapt. *P. C. Teengs*, [illegible], kapt. *P. G. [illegible]*; Prins Valdemar [illegible], kapt. *D. C. Riethoegen*; Elshout, kapt. *P. F. Rijken*.

Voor Dordrecht: Zwijger, kapt. *[illegible] Mugge*.

Voor Middelburg: Onderneming, kapt. *[illegible] Boekgaren*.

BURGERLIJKEN STAND.

Bij den Burgerlijken stand te Utrecht zijn van den 26. Aug. tot den 2. Sept. 1849:

Ingeschreven: Gehuwden 6 paren. Geborenen 35, waaronder 4 onechte. Overledenen 39, waaronder 2 doodgeborene.

BERIGT OMTRENT DE CHOLERA TE UTRECHT.

Den 15. Julij in behandeling gebleven 40.

	Aanget.	Herst.	Overl.
Van 16 Julij tot 22 Julij 1849	248	15	110
„ 23 „ 29 „ „	297	67	156
„ 30 „ 5 Aug. „	341	[illegible]	204
„ 6 Aug. „ 12 „ „	263	129	164
„ 13 „ 19 „ „	323	190	201
„ 20 „ 26 „ „	172	182	181
„ 27 „ 2 Sept. „	119	85	[illegible]

Blijven in behandeling 115.

— Te Rotterdam duurde de ziekte in geringe mate voort. Van 22 tot 28 Aug. waren er 51 cholerazieken, 24 overleden, 17 hersteld.

— Te Deventer van den 23. tot 29. Aug. aangetast 10 personen, overleden 6, in behandeling 6.

— Te Arnhem zijn van den 23. tot 31. Aug. bijgekomen 16, overleden 6, in behandeling 92. In de week van den 18. tot 22. Aug. 54 aangetast en 27 overleden.

— Te Zwolle zijn tot 29. Aug. in het geheel aangetast 875 lijders, daarvan overleden 194; hersteld 288, nog in behandeling [illegible].

— Te Schiedam zijn van [illegible] Aug. aangegeven 12 cholerazieken, overleden 8. In behandeling 4 lijders.

— Te Tiel zijn van 21. tot 26. Aug. overleden [illegible] cholera-lijders.

— Te Groningen zijn van den [illegible] tot [illegible] Aug. aangetast 11 personen, overleden [illegible], hersteld 48. Alzoo tot nu toe: aangetast 1889, overleden 654, hersteld 598, in behandeling 187.

Uit bovenstaande opgaaf blijkt, dat de cholera aldaar gelukkig al meer en meer en nu in hooge mate blijft afnemen.

Van 19 tot 26 Julij zijn aang. 386, overl. 166, herst. 77.
„ 26 Julij tot 2 Aug. zijn aang. 184, — 81, — 111.
„ 2 tot 9 Aug. zijn aangetast 122, — 58, — 96.
„ 9 tot 16 Aug. zijn aangetast 209, — 81, — 89.
„ 16 tot 23 Aug. zijn aangetast 103, — 67, — 65.
„ 23 tot 30 Aug. zijn aangetast 66, — 34, — 96.

— Te Haarlem zijn van den 24. tot 30. Aug. aangegeven 27 personen, overleden 16. In het geheel van 31. Mei tot 30. Aug. aangetast 360, overleden 117, in behandeling 34.

— Te Tiel zijn van den 21. tot 26. Aug. 7 personen aan de cholera overleden. De ziekte blijft in zeer geringe mate aanhouden.

— Te Kampen zijn van den 25. tot 28. Aug. bijgekomen 19 choleralijders, overleden 9.

De RECTOR MAGNIFICUS *der Utrechtsche Hoogeschool* maakt bij deze bekend, dat de akademische lessen van het aanstaande academie-jaar 18⁴⁹/₅₀ aldaar zullen aanvangen den 18. September 1849.

Utrecht
1. Sept. 1849.

De Rector Magn. voornd.
H. J. ROIJAARDS.

Burgemeester en Assessoren der Gemeente Baarn maken den belanghebbenden bekend, dat door den Gemeente-Raad is besloten, dat DE KERMIS dit Jaar alhier NIET zal gehouden worden.

Baarn
31. Augustus
1849.

Burgemeester en Assessoren voorn.
J. PEN.
Ter ordonnantie van dezelve,
J. BUTZELAAR, L. S.

TE DOORN

zal dit Jaar DE KERMIS GEEN PLAATS HEBBEN.

(2113) *.* Getrouwd:
L. C. E. E. FOCK, Med. Doctor.
met
E. M. F. [illegible] KOOK.
Utrecht 28. Augustus 1849.
Eenige kennisgeving.

(2114) *.* Heden beviel voorspoedig van eene DOCHTER F. E. ESTOPPEY, geliefde echtgenoot van
CHR. v. TONGEREN, van VLISSINGEN.
Utrecht 31. Augustus 1849.

(2115) *.* Heden beviel door Gods goedheid voorspoedig van eene welgeschapene *DOCHTER* S. L. N. GOEDBLOED, echtgenoote van
Utrecht 31. Aug. 1849. J. [illegible] ABENDROOTH.

(2116) *.* Heden beviel voorspoedig van eene *DOCHTER*, H. J. KRAIENBELT, wed. A. MEERE.
Utrecht 1. September 1849.

(2117) *.* Heden overleed tot mijne bittere droefheid mijne geliefde echtgenoot de WelEd. Geb. Heer JAN VAN DER MUELEN, in den ouderdom van 34 Jaren, mij nalatende een eenig kind, te jong om zijn verlies te beseffen.

Weesp
28. Augustus 1849.

I. M. C. VAN BERN,
Wed. J. v. D. MUELEN.

(2118) *.* Het lieve Kindje, ons 10. Junij ll. geschonken, werd ons heden tot onze bittere droefheid door den dood ontnomen.

Loenen a/d Vecht
30. Augustus
1849.

J. VAN DER PANT, Jr. M. D.
G. J. J. VAN DER PANT
OVERHOFF.

Eenige kennisgeving.

(2119) *.* Heden overleed onze dierbare Moeder Mejufvrouw MARIE [illegible], wedw. JAN HARTE.

[illegible] J. HARTE.
J. A. MITSCHER.
[illegible] MITSCHER
Utrecht 30 Augustus 1849. HARTE.

Eenige kennisgeving.

(2120) *.* UTRECHT 30 Augustus 1849. Heden overleed [illegible] 69 Jaren, de WelEdele Gestrenge Heer [illegible] PEN, Hoog [illegible], vroeger Lid der Gedeputeerde Staten van de provincie Utrecht, geliefde echtgenoot van Vrouwe [illegible] M. G. [illegible], geb. VAN WESTERMAN.

(2121) *.* Onze innig geliefde Zoon en Broeder, WOLTERUS HENDRIK ANNE JOOST, Apotheker te dezer stede, werd ons, op 26jarigen leeftijd, door de thans heerschende ziekte, op het onverwachtst ontrukt. Wat zijne ouders verliezen in den [illegible] Zoon, die hunne vreugde, [illegible] levens; zijne Broeders en Zusters aan regt hartelijken Broeder; en zijne Vrienden aan warm belangstellend Vriend. Geen wonder dan ook, dat hij door allen, die hem eenigzins in zijne waarde kenden, met heete tranen beweend wordt. God zij echter geloofd, dat wij hem van het graf mogen nastaren vol blijdschap, omdat wij weten waar hij is, en hem daar eens in heerlijkheid hopen weder te vinden.

Utrecht
31. Augustus
1849.

L. M. LOBRIJ, Predikant te Zwammerdam.
A. M. M. LOBRIJ, Wauters.

PS. De Apotheek, [illegible] wordt gecontinueerd.

(2122) *.* Het heeft den Heer van leven en dood behaagd, mijne hartelijk geliefde Echtgenoot CATHARINA OOSTERBEEK, in den ouderdom van ruim 89 jaren, van mijne zijde weg te nemen. Zwaar treft mij dit verlies, bij mijne vergevorderde jaren. Dankbaar voor het zeldzaam voorregt van bijna 69 jaren door eenen genoegelijken echt met haar verbonden te zijn geweest, wensch ik met mijne kinderen, behuwdzoon en kleindochter, in den wil des Heeren eerbiedig te berusten.

Utrecht,
1 September 1849.

L. VAN DER WOLK.

(2123) *.* De ondergeteekende, getroffen door de bewijzen van deelneming, betoond bij het overlijden zijner geliefde Moeder CLASIENA KABBERS, Wed. van wijlen JOHANNES VAN ESSENBERG, betuigt bij deze zijnen hartelijken dank, ook namens de verdere betrekkingen. E. VAN ESSENBERG.

(2124) *.* Die iets te vorderen heeft van of verschuldigd is aan de Nalatenschap van WIJNANDA VAN DER STEEN, Wedewe CORNELIS DE RIJK, Jacobszoon, en van haren vooroverledenen man, gewoond hebbende te Utrecht, in de Lauwerecht, worden verzocht daarvan voor den 10. dezer maand, opgave of betaling te doen, ten kantore van den Notaris WIGMAN, te Utrecht.

(2125) *.* Van wege het Administratie Kantoor van Nationale Fondsen, onder directie van HUIJDECOPER & VAN DIELEN, gevestigd te Utrecht, wordt geadverteerd, dat zoo ten hunnen Kantore, als bij de ASSOCIATIE-CASSA te Amsterdam betaald worden de COUPONS van de door gemelde Administratie uitgegevene Certificaten, 2½ pCt. Werkelijke Schuld, verschenen 1. September 1849.

(2126) *.* Op Donderdag den 6. September 1849, des voormiddags ten *elf* ure, zullen aan de Woning van wijlen de Weduwe van CORNELIS DE RIJK, JACOBUS ZOON, staande in de Nieuwe Weerd in de Ottersteeg, wijk M. no. 635, ten overstaan van den Notaris WIGMAN, in het openbaar op kontant geld, worden verkocht: MEUBELEN, HUISRAAD en INBOEDEL, Hoveniers Gereedschappen, Aardappelen, Kool, Groenten van verschillenden aard, een Varken, eene Schuit en wat verder zal worden aangewezen, en breeder bij aangeplakte billetten is vermeld.

(2127) *** Men zal op Zaturdag den 8. September 1849, des middags ten een ure precies, in het Lokaal der openbare Verkoopingen te Utrecht achter St. Pieter, wijk F. no. 368, in het openbaar verkoopen:

1. Een perceel HOVENIERSLAND, gelegen nabij de stad Utrecht, aan den Amsterdamschen Straatweg onder de geregten van Lauwerecht en Catharijne, groot 2 Bunders, 21 Roeden, 40 Ellen. Verhuurd tot ultimo December 1852 om *f* 225 's jaars.

2. Een perceel HOVENIERS en BOUWLAND, gelegen nabij de stad Utrecht aan het Zwarte Water onder de gemeente Maartensdijk, groot 1 Bunder, 12 Roeden, 80 Ellen. Verhuurd tot Nov. 1849, om *f* 262.

Gedeeltelijk tot Februarij 1850 om *f* 268.

Breeder bij billetten omschreven en nader onderrigt te bekomen ten Kantore van den Notaris [illegible], te Utrecht, [illegible] [illegible] zal plaats hebben.

(2128) *** Op Maandag den 10. September 1849 en volgende dagen, des voormiddags ten 10 ure, zal men voor de huizinge, binnen Utrecht, aan de Wijkskade, over het Bagijnen Bolwerk, wijk H. no. 325, D. ten overstaan van den Notaris DUYFJES, in het openbaar om kontant geld verkoopen: EENEN NETTEN EN ZINDELIJKEN INBOEDEL, bestaande in onderscheidene Mahonieliouten en andere zoo grove als kleine Meubelen, Pendules, Vazen en Kamerkroon, Ledekanten met derzelver behangsels, Etagère met ornamenten, Mahoniehouten Tafels, uitmuntende rijk bekleede Stoelen en Kanapé's, Spiegels, Tapijten, Vloerkleeden en kostbare Staatsie Gordijnen, Beddengoed, Dekens, paardenharen Matrassen, Gouden en Zilveren werken, supra fijn Tafel- en Beddenlinnen, Heerenkleederen en Lijfstoebehooren, Porcelein, Kristal en Aardenwerk, Koper, Blik, Haarden, Kachels en ander IJzerwerk, eene kleine, doch nette verzameling Boeken, eenige fijne en ordinaire Wijnen, en wat verder zal worden aangeboden. Breeder omschreven bij notitie, welke à 10 Cents aan het lokaal van verkoopingen, achter Sint Pieter, te bekomen is, en te bezigtigen Zaturdag den 8. September 1849 van 10 tot 4 ure.

(2129) *** Men zal op *Dingsdag den 11. Sept.* 1849, en volgende dagen, des voormiddags ten 10 ure, ten Kantore van het STADS-VENDUHUIS, aan de Mariaplaats te Utrecht, in het openbaar om kontant geld verkoopen:

VELERHANDE GOEDEREN, bestaande in Mahoniehouten en andere zoo grove als kleine *Meubelen, Ledikanten*, met en zonder Behang; *Pendules, staande Horologien* en *Piano's*; gemaakt GOUD- en ZILVERWERK, *Tafels, Stoelen, Canapé's, Spiegels* en *Schilderijen, Mangels* en *Perssen, Bedden* met hun toebehooren; *Matrassen, Dekens, Vloerkleeden, Karpetten* en *Gordijnen, Bed-* en *Tafellinnen, Mans-* en *Vrouwenkleederen, Porcelein, Glas* en *Verlakt Goed, Koper, Tin, Blik* en *IJzerwerk*, en hetgeen verder zal worden aangeboden, en daags te voren zal te zien zijn.

De bij te voegen Goederen worden van heden af tot Donderdag 6. Sept. *ten kantore voornoemd aangenomen.*

HERVEILING.

(2130) *** Op Maandag, den 15. September 1849, des namiddags ten 3 ure, aan het Kantoor der Openbare Verkoopingen te Utrecht, achter St. Pieter, van een Dubbeld HUIS, met Erf, Grond en Tuin, Kelders en Kluizen, staande en gelegen binnen Utrecht, aan de Oostzijde van de Kromme Nieuwe Gracht, op den Noordhoek van de Muntstraat, Wijk C. No. [illegible] in [illegible] 1. November 1849, [illegible] bij inkomen 16, overleden 6, in behandeling [illegible].

Breeder omschreven bij billetten en nader onderrigt te bekomen ten Kantore van den Notaris VAN OMMEREN, te Utrecht.

(2131) *** Men zal op Zaturdag den 15. September 1849, des namiddags ten een ure precies, in het lokaal van Verkoopingen, te Utrecht achter St. Pieter, in het openbaar verkoopen: Het aller-aangenaamst gelegene BUITENVERBLIJF, genaamd *Voorzorg*, bestaande in een voor weinig jaren nieuw gebouwd Heerenhuis, bevattende vier Kamers, 2 Suites, Beneden en Bovenkamers, benevens 5 [illegible] Keuken, Kelder en Zolder; nog een Gebouw met twee Vertrekken; voorts een vruchtbaren Moes- en Bloemtuin, Plantsoen en Vischvijver, wijders eene Boerenhofstede, mitsgaders Boomgaard- Wei- Hooi- Teel- en [illegible] Landen, te zamen groot 12 Bunders [illegible], en gelegen in de gemeente Harmelen, aan den Straatweg en Leidsche trekvaart. — De Heerenhuizinge c. a. is te aanvaarden 1. November, [illegible], terwijl de Hofstede en Landen zijn verhuurd tot 1 Januarij en Mei 1859, [illegible] *f* 660, — in het jaar. De helft der koopprijs kan tegen 4½ op het verkochte gevestigd blijven. Breeder bij billetten en nader onderrigt ten kantore van den Notaris VAN SCHERMBEEK, te Utrecht. Brieven franco.

(2132) *** Op Zaturdag den 15. September 1849, 's namiddags ten 5 ure, zal in het Lokaal van Verkoopingen te Utrecht, achter St. Pieter, worden verkocht:

Een HUIS, Erf en Grond, staande en gelegen te Utrecht aan de zuidzijde van de Zandstraat, nabij de Oude Gracht, wijk C. No. 272. — Een HUIS, waarin de Koperslagerij wordt uitgeoefend, en Erve, staande te Utrecht aan de westzijde van de Korte Viesteeg, wijk C. No. 725. — Twee WONINGEN staande te Utrecht, aan de westzijde van de Korte Viesteeg, wijk C. No. 718 en 719. En twee WONINGEN staande te Utrecht, aan de zuidzijde van de Bergstraat.

Breeder bij Biljetten en nader onderrigt ten Kantora van den Notaris H. DUYFJES, te Utrecht.

(2133) *** De Notaris TISSOT VAN PATOT, te Maarssen, zal den 20. September 1849, des voormiddags ten 11 ure, in het Heeren-Logement te Maarssen, veilen:

Eene bijzonder goed [illegible] staande HUIZINGE, met annexe, goed beklante Broodbakkerij, te Maarsseveen, aan de brug over de rivier de Vecht. Te aanvaarden 1. November 1849. Breeder bij biljetten omschreven. Nadere inlichting te bekomen, met franco brieven, ten kantore van genoemden Notaris, zoo mede ten kantore van den Notaris van den Helm te Maarsseveen.

(2134) *** Men zal op Zaturdag den 22 September 1849, des namiddags ten 5 ure, in het Lokaal van verkoopingen te Utrecht achter St. Pieter, in het openbaar verkoopen:

Een HUIS en ERF, staande en gelegen te Utrecht achter de Twijnstraat, wijk B, No. 130.

Breeder bij biljetten omschreven en nader onderrigt te bekomen ten kantore van den Notaris BORRET, te Utrecht.

UIT DE HAND TE KOOP!

(2135) *** Een HUIS, ERF en GROND, waarin sedert vele jaren de *Broodbakkerij* wordt uitgeoefend, staande en gelegen te Utrecht, aan den Steenweg; te aanvaarden 1. Augustus 1850; — te bevragen bij den Notaris VAN SCHERMBEEK, te Utrecht.

TE HUUR.

(2136) *** [illegible] BOVEN [illegible] [illegible] buiten de [illegible] [illegible] op de Vecht [illegible] Die [illegible] Waard [illegible].

(2137) *** Tegen 1. November 1849 TE HUUR: Een modern HUIS met vier Kamers, en twee Alkoven, Kelder, Keuken, Zolder, Meidenkamer, Regen en Welwater, op een der vrolijkste en beste standen. Te bevragen bij A. LIMBEEK, te Utrecht.

TOEVALLIG TE HUUR.

(2188) *** Door vertrek [illegible], de [illegible] van een net HEERENHUIS, staande op het beste gedeelte dezer stad, aangeboden den Huur van 1. Nov. aanstaande of vroeger tot 1. Mei 1850, des verkiezende, langer over te nemen.

Adres H. WIESMAN, Mr. Timmerman aldaar. Brieven *franco*.

PIANO-BERICT.

(2189) *** H. RAHR berigt, dat zijn Magazijn weêr ruim voorzien is van PIANO'S uit de beroemde Fabrieken van *Erard, Pleyel, Vogelsangs* en anderen. Dezelven worden voor de minst mogelijke prijzen met eene garantie van twee jaren verkocht. Oude Piano's worden in ruil aangenomen.

Door bijzondere omstandigheden is ook te Koop, een nieuw opstaand PIANO [illegible] [illegible] dat [illegible] [illegible].

PRIJZEN DER NAVOLGENDE ARTIKELEN TER UTRECHTSCHE MARKT, 1. Sept. 1849.

Tarwe (oude) van *f* 8,00 tot *f* 8,75. *Idem* (nieuwe) van *f* 7,25 tot *f* 8,00. *Rogge* van *f* 4,50 tot *f* 5,00. *Gerst* van *f* 3,70 tot *f* 4,20. *Boekweit* van *f* 4,70 tot *f* 5,20. *Haver* van *f* 2,60 tot *f* 3,10. *Groene Erwten* (nieuwe) van *f* 7,00 tot *f* 8,00. *Grauwe Erwten en Capuc.* (nieuwe) van *f* 9,00 tot *f* 10,00. *Boter* van *f* 0,50 tot *f* 0,70 het pond. *Kaas* van *f* 32,00 tot *f* 42,00 de 100 ponden. *Aardappelen* van *f* 1,00 tot *f* 1,50 de mudde. *Raapolie* van 45 tot 50, v. *Lijnolie* van 35 tot 40 [illegible] *Schapen* of *Lammeren* van 40 tot 50 c. *Koolzaad* [illegible].

PRIJS VAN DE BOTER AAN DE WAAG TE LEYDEN.

Zaturdag 1. Sept. Van 27 tot 28 Gulden.

GRAANPRIJZEN AAN DE [illegible].

Tarwe *f* 9,00 tot *f* 8,70. Rogge *f* 5,00 [illegible]. Gerst *f* 4,20 [illegible]. Haver *f* 2,60 tot *f* [illegible]. Paardenboonen *f* 15,00 tot *f* 14,30. Koolzaad *f* 11,00 tot *f* [illegible].

GEVEILD den 1. SEPTEMBER 1849.

De [illegible] of Cortrijksche Tiend met zijn toebehooren, onder Utrecht. *G. de Bruin. f* 9200. De helft in de Westravensche Tiend met derzelver toebehooren, onder Jutphaas. *H. O.* [illegible] *f* [illegible]. De Voordse Tiend, onder Hoogland. De Heer *E. J. van den Bergh. f* 6650. De Rollekoten Tiend, onder Hoogland. De Heer *M. Lagewey. f* 6650. De Emiclaars Tiend, onder Hoogland. De *E. Visscher. f* 4250.

PRIJZEN DER EFFECTEN.

AMSTERDAM, 1 Sept. [illegible]

OMSCHRIJVING.			Laagst.	Hoogst.	Slot.
Werkel. Schuld	2½	pCt.	53	54	53¹⁵⁄₁₆
dito 1844	3	"	64	64½	64⅝
dito dito	4	"	84½	84½	
Amortisatie Syndicaat	3½	"	63⅜		
Belgen bij Rotschild	2½	"	46⅝		
Frankrijk, Cert. Adm. Parijs	3	"	42⅝	42¾	
SPANJE.					
[illegible]	5	pCt.	[illegible]	[illegible]	
Onbep. Schuld	1		12¹⁵⁄₁₆		
dito Coupons			[illegible]		
Binnenlandsche Schuld	3	"	[illegible]		
PORTUGAL.					
Te Londen	4	pCt.	30⅝		
RUSLAND.					
bij *Hope en Comp.*	5	pCt.	105	105¼	105⅜
dito 1828 & 1829	5	"	105⅝	105⅝	
dito Certificaten	6	"	63¾		
dito Negot. 1840	4	"	85¾	86	
dito Stieglitz	4	"	83⅝	[illegible]	
OOSTENRIJK.					
Oblig. bij *Goll & Co.*	4	pCt.	73½		
Oblig. Metalliek	5	"	83	83⅝	83⅝
dito dito	2½	"	44⅝	44⅝	
AMERIKA.					
Grenada à £ 100	1¼	pCt.	17¼		
Permanent	5	"	[illegible]	52	
Mexicanen à £ 100	5	pCt.	27⅝	27⅞	
Geld op Beleening			2½		
Geld op Prolongatie			2½		

WAARNEMINGEN, gedaan op het Meteorologisch Observatorium te Utrecht. (*Zonnenburg.*)

Dag.	Uur.	Wind-rigting.	Wind-kracht.	Barom. bij 0°	Thermom.	Dampdrukking.	Vochtigheid.	Gevallen regen.	Aanmerkingen.
				mm		mm		mm	
30	8	WZW.	0-1	759,64	64,6	18,96	0,90	0	Betrokken.
	2	ZW.	0-1	59,36	68,0	14,16	82	0	id.
	10	Z.	1	59,48	63,0	13,62	93	0	id.
31	8	ZZO.	0-1	59,12	65,7	14,78	92	0	id.
	2	WZW.	1	59,51	70,0	14,73	80	0	id.
	10	NW.	0-1	60,12	61,9	13,70	97	0	Helder.
1	8	WNW.	0-1	[illegible]	62,2	14,01	93	0	Betrokken; mist.
	2	ZO.	1	58,78	76,1	13,01	58	0	Ligt bewolkt.
	10	O.	1	57,98	66,9	13,04	78	0	id.

Utrecht, bij L. E. BOSCH en Comp.